

**Regulamentul Oficial al campaniei promoționale**  
**Discount RT-PCR pentru vacanta**  
**20.04 – 8.05.2021**

**Art. 1- Organizatorul și Regulamentul oficial al campaniei promoționale**

- (1) Campania Discount RT-PCR pentru vacanta denumită în continuare "Campania", este organizată și desfășurată de către **CENTRUL MEDICAL UNIREA S.R.L.**, persoana juridica romana cu sediul social in Bucuresti, Bdul Ion Ionescu de la Brad nr. 5B, sector 1, inregistrata la Oficiul Registrului Comertului de pe langa Tribunalul Bucuresti sub numarul J40/15930/1991, cod unic de inregistrare RO5919324, cont bancar RO33RZBR0000060013094217 deschis la Raiffeisen Bank – Sucursala Dorobanti, reprezentata prin **Fady Chreih**, in calitate de Director General, denumita in continuare "Organizator"
- (2) Participantii la Campania Promotionala sunt obligati sa respecte termenii si conditiile prezentului regulament al Campaniei (denumit in continuare "Regulamentul")
- (3) Campania promotionala va putea fi intrerupta de catre Organizator, oricand in timpul duratei de desfasurare, in cazul aparitiei unei situatii de forta majora sau al modificarii Regulamentului Campaniei promotionale.
- (4) Pentru aducerea la cunostiinta a participantilor, Regulamentul este intocmit si este disponibil in mod gratuit pe pagina [www.reginamaria.ro](http://www.reginamaria.ro). Organizatorul isi rezerva dreptul de a modifica/completa si/sau schimba Regulamentul pe parcursul desfasurarii Campaniei Promotionala, avand obligatia de a anunta cu cel putin 24 de ore inainte de data la care orice modificare/completare/ schimbare la Regulament va deveni aplicabila.

**Art. 2- Dreptul de participare**

- (1) Campania se adreseaza tuturor pacientilor care se programeaza pentru realizarea unui test RT-PCR pentru plecarea in vacanta, cu domiciliul stabil/resedinta in Romania si care accepta termenii si conditiile prezentului Regulament (denumite in continuare „Participantii”).
- (2) Participarea la aceasta Campanie promotionala implica acordul expres, cunoasterea si acceptarea fara obiectii a prezentului Regulament de catre toti participantii la Campania promotionala, precum si a Termenilor si Conditieiilor de Accesare a Serviciilor medicale ale REGINA MARIA, disponibile la acest link.  
[https://www.reginamaria.ro/sites/default/files/termeni\\_si\\_conditii.pdf](https://www.reginamaria.ro/sites/default/files/termeni_si_conditii.pdf)

**Art 3 Durata campaniei si aria de desfasurare**

- (1) Campania va incepe in data de 20.04.2021 si se va incheia in data de 08.05.2021 sau in momentul epuizarii locurilor disponibile, in functie de care dintre ele se va produce mai curand. In aceasta perioada, pacientii programati pentru testarea RT-PCR necesara plecarii in vacanta pot solicita in receptie pretul special de 299RON pentru acest test.
- (2) Pot participa la Campanie persoanele care indeplinesc criteriile de pe intreg teritoriul Romaniei, Campania desfasurandu-se in locatiile si orasele Organizatorului, asa cum sunt ele detaliate in Anexa 1.

**Art. 4-Mecanismul Campaniei si Conditieile de validare**

- (1) In prezenta campanie se ofera pretul special de 299RON pentru testarea RT-PCR, conform Anexa 1.
- (2) Pentru a beneficia de discount, pacientii trebuie sa solicite pretul special in receptie.
- (3) Organizatorul nu isi asuma raspunderea pentru cazurile in care un pacient nu poate beneficia de oferta din motive obiective, independente de vointa Organizatorului. Discountul campaniei nu se cumuleaza cu alte oferte sau discounturi.

**ART. 5 LINIA TELEFONICA (INFO-LINE)**

- (1) Pe perioada de desfasurare a Campaniei, cei interesati pot suna la numarul de telefon 021 9268 (linie cu tarif normal) pentru a afla mai multe informatii in legatura cu aceasta Campanie, precum si pentru sugestii sau eventuale plangeri.

#### **Art. 6- Încetarea înainte de termen a Campaniei**

(1) Campania poate înceta înainte de termen, în cazul apariției unui eveniment ce constituie forță majoră (fiind asimilate cazurilor de forta majora, cazurile fortuite), inclusiv în cazul imposibilității Organizatorului, din motive independente de voința acestuia, de a continua Campania sau printr-o decizie a Organizatorului.

(2) Situațiilor avute în vedere la art. 6, alin. (1) le sunt asimilate și actele de putere publică ale unei instanțe competente sau ale altei autorități publice competente.

(3) În situațiile avute în vedere la art. 6, alin. (1) și (2), Organizatorul nu mai are nicio obligație către Participanți, cu privire la returnarea unei sume bănești sau plata unei sume bănești cu titlu de despăgubire sau altele asemenea. Încetarea înainte de termen a Campaniei urmează a fi adusă la cunoștință publică în modalitățile prevăzute pe pagina [www.reginamaria.ro](http://www.reginamaria.ro).

(4) În vederea evitării oricarui dubiu, în situația modificării/suspendării/intreruperii Campaniei participării nu vor fi indrituite să primească orice despăgubire/deducere/indemnizație.

#### **Art. 7- Litigiile și legea aplicabilă**

(1) Eventualele litigii aparute între Organizator, pe de o parte, și Participanți, pe de alta parte, se vor rezolva pe cale amiabilă sau, în cazul în care aceasta cale nu este posibilă, litigiile vor fi soluționate de instanțele judecătorești române competente.

(2) Organizatorul este îndreptățit să ia toate măsurile necesare în caz de tentative de fraudă a sistemului, abuz sau orice alte tentative care ar putea afecta imaginea acestei Campanii.

#### **Art 8. Prelucrarea datelor personale**

(1) În cadrul prezentei campanii, Organizatorul va prelucra date cu caracter personal ale Participanților înscrși în condițiile art. 2 - 5.

(2) Organizatorul pune la dispoziție tuturor Participanților Nota de informare cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal specifică prezentei campanii, atasată ca Anexa 2 prezentului Regulament. Prin participarea la campanie, Participanții declară că au luat la cunoștință această Nota.

#### **Art 9. Responsabilitate**

(1) Organizatorul și partenerii acestuia sunt îndreptățiți să ia toate măsurile necesare în caz de tentative de fraudă a mecanismului Campaniei, abuz sau orice alte tentative frauduloase care ar putea afecta imaginea companiilor implicate.

(2) Organizatorul și partile implicate în această Campanie nu își asumă răspunderea pentru datele nelivrate datorită defectiunilor sau supraîncărcării rețelelor operatorilor de Internet sau ca urmare a funcționării deficitare ori nefuncționării aplicațiilor utilizate de participanți (soft și/sau hard-ware).

Situațiile în care anumiți participanți sunt în incapacitate de a accesa parțial sau integral pagina web, dacă această incapacitate se datorează unor circumstanțe aflate în afara controlului pe care Organizatorul îl poate în mod rezonabil exercita. Aceste circumstanțe se pot datoră: informațiilor eronate, incomplete, transmise cu întreruperi, transmise cu întârziere sau deformată în orice alt mod, în urma acțiunilor utilizatorilor, a funcționării echipamentelor de calcul ale acestora, aplicațiilor acestora sau altor echipamente tehnice folosite în accesarea aplicației. Aceste circumstanțe se pot datoră, de asemenea, dificultăților tehnice care pot afecta funcționarea conexiunilor Internet și/sau a echipamentelor de calcul și/sau a aplicațiilor furnizorului de Internet. Aceste circumstanțe se mai pot datoră: unor deteriorări sau defecte cu efect potențial asupra echipamentelor de calcul, aplicațiilor și/sau datelor stocate ale participanților sau ale unor terți, în urma accesării aplicației.

Pierderea de către participant a datelor de logare, blocarea adresei de e-mail a participantului sau alte defectiuni.

#### **Art 10. Clauza de anticorupție**

(1) Respectarea Legislației Aplicabile cu privire la mită și corupție este de o importanță fundamentală pentru Prestator și Beneficiar. Ca urmare, fiecare Parte, inclusiv angajații, agenții, consultanții, contractanții și subcontractanții lor: (i) vor acționa conform legislației aplicabile privind mita și corupția; (ii) nu omit și nu vor omite orice acțiune care să poată determina cealaltă Parte să încalce oricare dintre prevederile privind mita

si coruptia; (iii) nu va oferi, promite, primi sau solicita orice mită (financiară sau alte beneficii) inclusiv, fără limitare, în relația cu un oficial public; (iv) vor păstra în vigoare măsuri anti-mită potrivite și eficiente (inclusiv în ceea ce privește cadourile și ospitalitatea), care au scopul de a asigura respectarea prevederilor privind mita si coruptia, inclusiv de a monitoriza respectarea și de a descoperi încălcările; și (v) vor asista în mod rezonabil cealaltă Parte la solicitarea și pe cheltuiala rezonabilă a acesteia, în vederea respectării obligațiilor legate de mită și corupție impuse prin lege. Orice suspiciune rezonabila cu privire la incalcarea prevederilor prezentei clauze cu privire la mita si coruptie se poate comunica oricand la adresa: integritate@reginamaria.ro.

**CENTRUL MEDICAL UNIREA S.R.L.**

Prin Fady Chreih – Director General

## *ANEXA 1*

In perioada 20 aprilie – 8 mai 2021, pacientii care se programeaza pentru testarea RT-PCR necesara plecarii in vacanta pot solicita, la prezentarea in locatie, pretul special de 299RON pentru acest test.

Discountul se aplica in toate policlinicile si punctele de Recoltare REGINA MARIA, din Bucuresti si din tara, si in ambulatoriile spitalelor Ponderas, Baneasa, Brasov, PULS si Somesan.

Discountul nu se cumuleaza cu alte oferte sau discounturi.

Pentru a beneficia de discount, pacientul trebuie sa informeze receptia in momentul prezentarii la programare.

**ANEXA nr. 2 la Regulamentul Oficial al Campaniei promoționale**  
**Discount RT-PCR pentru vacanta**  
**20.04 – 8.05.2021**

**- Informatii cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal –**

### **1. Date privind Operatorul de date cu caracter personal**

In vederea desfasurarii Campaniei, datele cu caracter personal ale Participantilor vor fi prelucrate in calitate de Operator de catre:

- **CENTRUL MEDICAL UNIREA S.R.L.**, cu sediul social in Bucuresti, Bdul Ion Ionescu de la Brad nr. 5B, sector 1, inregistrata la Registrul Comertului sub numarul J40/15930/1991, cod unic de inregistrare RO5919324, reprezentata prin Fady Chreih, in calitate de Director General, **denumit in continuare “Operatorul”**

Responsabilul cu protectia datelor desemnat de catre Operator poate fi contactat la adresa [dpo@reginamaria.ro](mailto:dpo@reginamaria.ro).

### **2. Categoriile de date cu caracter personal prelucrate in cadrul Campaniei**

In cadrul Campaniei, Operatorul va colecta date cu caracter personal ale Participantilor care se vor programa online pentru testarea RT-PCR, prin intermediul Contului meu, sau vor apela Call Centerul REGINA MARIA pentru detalii suplimentare si eventuale sesizari. Aceste date pot consta in

2.1. In cazul participantilor care se programeaza online: nume, prenume, data nasterii, CNP/Numar pasaport (cetatenii straini), cetatenie, sex, cod pacient, numar de telefon, adresa de email, adresa postala (in unele cazuri)

2.2. In cazul pacientilor care vor apela in Contact Center, Organizatorul va inregistra convorbirea in cauza.

.

Persoanele care nu doresc sa furnizeze datele cu caracter personal mentionate la art. 2 nu vor putea participa la campanie, intrucat aceste date sunt necesare identificarii corecte a pacientului si/sau crearii fisei de pacient, dupa caz, precum si programarii in vederea beneficiarii de reducerile aplicate conform prezentului Regulament.

### **3. Scopul si temeiul prelucrării**

Datele cu caracter personal ale Participantilor la Campanie vor fi prelucrate de catre Operator in scopul

- Identificarii, programarii in conditiile prezentei campanii in cazul participantilor care detin deja o fisa de pacient la REGINA MARIA sau crearii unei fise si/sau Cont de pacient si programarii in conditiile prezentei campanii pentru pacientii noi, precum și acordării discounturilor, in temeiul art. 6, alin. (1) lit. (b) din GDPR
- indeplinirii unei obligatii legale, in cazul in care avem o astfel de obligatie (de ex. in scopuri financiar-contabile sau in scop de arhivare), in temeiul art. 6, alin. (1) lit. (c) din GDPR
- imbunatatirii serviciilor sau solutionarii posibilelor diferende, in temeiul art. 6, alin (1) lit. (f) din GDPR

#### **4. Destinatarii datelor cu caracter personal**

Datele cu caracter personal colectate in cadrul Campaniei de catre Operator pot fi dezvaluite si catre alte persoane, doar pentru scopurile enuntate la art. 3, dupa cum urmeaza: altor societati din cadrul Retelei de Sanatate Regina Maria, din care Organizatorul face parte, contractori ai Organizatorului sau furnizori de servicii, precum si autoritatilor, in cazurile in care Operatorul trebuie sa respecte obligatiile impuse de legislatia in vigoare, de exemplu in domeniul financiar-contabil.

In oricare dintre variante, dezvaluirea datelor cu caracter personal se va face in conformitate cu legea aplicabila in ceea ce priveste protectia datelor cu caracter personal.

#### **5. Perioada de prelucrare a datelor cu caracter personal**

Datele cu caracter personal ale participantilor vor fi prelucrate de catre Operator conform prevederilor legale aplicabile. Astfel, datele de identificare ale pacientilor sunt prelucrate pe toata perioada stocarii datelor cu caracter medical, care, in functie de prevederile legale, poate dura pana la 100 de ani. Datele de contact sunt prelucrate pe perioada de valabilitate a acestora, in functie de cele confirmate de pacienti, iar datele financiare pot fi prelucrate pentru o perioada de pana la 10 ani. Cookieurile plasate pe perioada accesarii website-ului si/sau aplicatiei mobile REGINA MARIA vor fi prelucrate in conformitate cu declaratia de cookieuri aplicabila, in functie de optiunile exprimate de catre persoanele vizate. Inregistrările apelurilor in Contact Centre sunt stocate pe o perioada de pana la 3 ani.

#### **6. Drepturile persoanelor vizate**

In vederea asigurarii unei prelucrari echitabile si transparente, Operatorul asigura Participantilor, pe durata Campaniei, urmatoarele drepturi:

- (i) dreptul de a solicita accesul la datele cu caracter personal;
- (ii) dreptul de a solicita rectificarea datelor cu caracter personal;
- (iii) dreptul de a solicita stergerea datelor cu caracter personal, in conditiile legii;
- (iv) dreptul la restrictionarea prelucrării;
- (v) dreptul de a se opune prelucrării, exceptand cazul in care dispozitii legale prevad contrariul;
- (vi) dreptul de a depune o plangere in fata Autoritatii Nationale de Supraveghere a Prelucrării Datelor cu Caracter Personal [www.dataprotection.ro](http://www.dataprotection.ro).

Participantii isi pot exercita drepturile mentionate anterior completand formularul de contact de la adresa <https://www.reginamaria.ro/suport> sau din contul REGINA MARIA, accesand sectiunea Suport.